

孫真人備急千金要方卷之八

分三

宋朝奉郎守太常少卿充祕閣校理林億等校正

少小嬰孺方上

序例第一方

論曰夫生民之道莫不以養小爲大若無於小卒不成大故易稱積少以成天詩有厥初生民傳云聲子生隱公此之一義即是從微至著自少及長人情共見不待經史故今斯方先婦人小兒而後丈夫耆老者則是崇本之義也然小兒氣勢微弱醫士欲留心救療立功差難今之學者多不存意良由嬰兒在於襁褓之內乳氣腥臊醫者操行英雄詎肯瞻視靜言思之可爲

太息者矣小品方云凡人年六歲已上為小十六歲已上為少

巢源外臺作十三十已上為壯巢源外臺作二五十已上為老

其六歲已下經所不載所以乳下嬰兒有病難治者皆為無所

承據也中古有巫妨巢源作者立小兒顛顛經以占天壽判疾

病死生世相傳授始有小兒方焉逮于晉宋江左推諸蘇家傳

習有驗流於人間齊有徐王者亦有小兒方三卷故今之學者

頗得傳授然徐氏位望隆重何暇留心於少小詳其方意不甚

深細少有可採未為至秘今博覽諸家及自經用有效者以為

此篇凡百居家皆宜達茲養小之術則無橫天之禍也又曰小

兒病與大人不殊惟用藥有優少為異其驚癇客忤解顛不行



等八九篇合爲此卷下劑等餘方並散在諸篇可披而得之

凡生後六十日瞳子成能咳笑應和人百日任脉成能自反覆

一作百百八十日尻骨成能獨坐二百一十日掌骨成能匍匐

三百日臛骨成能獨立三百六十日膝骨成能行此其足法若

不能依期者必有不平之處

凡兒生三十二日一變六十四日再變變且蒸九十六日三變

一百二十八日四變變且蒸一百六十日五變二百九十二日

六變變且蒸二百二十四日七變二百五十六日八變變且蒸

二百八十八日九變三百二十日十變變且蒸積三百二十日

小蒸畢後六十四日大蒸蒸後六十四日復大蒸蒸後一百二

十八日復大蒸凡小兒自生三十二日一變再變為一蒸凡十

變而五小蒸又三大蒸積五百七十六日大小蒸都畢乃成人

小兒所以變蒸者是榮其血脉改其五臟故一變竟輒覺情態

有異其變蒸之候變者上氣蒸者體熱變蒸有輕重其輕者體

熱而微驚耳冷尻冷上脣頭白泡起如魚目珠子微汗出其重

者體壯熱而脉亂或汗或不汗不欲食食輒吐覘目白精微赤

黑精微白又云目白者重赤黑者微變蒸畢自精明矣此其證

也單變小微蒸小劇凡蒸平者五日而衰遠者十日而衰先

期五日後之五日為十日之中熱乃除耳兒生三十二日一變

二十九日先期而熱便治之如法至三十六七日蒸乃畢耳恐

不解了故重說之且變蒸之時不欲驚動勿令傍多人兒變蒸  
或早或晚不如法者多又物變之時或熱甚者違日數不歇審  
計變蒸之日當其時有熱微驚慎不可治及炎刺但和視之若  
良久熱不可已少與紫丸微下熱歇便止若於變蒸之中加以  
時行溫病或非變蒸時而得時行者其診皆相似惟耳及尻通  
熱口上無白泡耳當先服黑散以發其汗汗出溫粉粉之熱當  
歇便就瘥若猶不都除乃與紫丸下之兒變蒸時若有寒加之  
即寒熱交爭腹腰天糺啼不止者熨之則愈也  
熨法出下篇灸粉絮熨者是

變蒸與溫壯傷寒相似若非變蒸身熱耳熱尻亦熱此乃爲他  
病可作餘治審是變蒸不得爲餘治也



又一法凡兒生三十二日始變變者身熱也至六十四日再變  
變且蒸其狀卧端正也至九十六日三變定者候丹孔出而泄  
至一百二十八日四變變且蒸以能咳笑也至一百六十日五  
變以成機關也至一百九十二日六變變且蒸五機成也至二  
百二十四日七變以能匍匐也至二百五十六日八變變且蒸  
以知欲學語也至二百八十八日九變以亭亭然也凡小兒生  
至二百八十八日九變四蒸也當其變之日慎不可妄治之則  
加其疾變且蒸者是兒送迎月也蒸者甚熱而脉亂汗出是也  
近者五日歇遠者八九日歇也當是蒸上不可灸刺妄治之也  
紫圓治小兒變蒸發熱不解并挾傷寒温壯汗後熱不歇及腹

山有痰癖哺乳不進乳則吐呢食癩先寒後熱方

赤石脂

代赭各一

兩

巴豆三十枚

杏仁五十枚

右四味爲末巴豆杏仁別研爲膏相和更搗二千杵當自相得若硬入少蜜同搗之蜜器中收三十日兒服如麻子一丸與少乳汁令下食頃後與以乳勿令多至日中當小下熱除若未全除明旦更與一丸百日兒服如小豆一丸以此準量增減夏月多熱善令發疹二三十日輒一服佳紫圓無所不療雖下不虛人

黑散治小兒變蒸中挾時行溫病或非在蒸時而得時行者方

麻黃

杏仁各半兩

大黃陸銖

右三味先搗麻黃大黃爲散別研杏仁如脂乃細細內散又  
搗令調和內密器中一月兒服小豆大一枚以乳汁和服抱  
令得汗汗出溫粉粉之勿使見風百日兒服如棗核以兒大  
小量之

### 擇乳母法

凡乳母者其血氣爲乳汁也五情善惡悉是血氣所生也其乳  
兒者皆宜慎於喜怒夫乳母形色所宜其候甚多不可求備但  
取不胡臭癭癭氣嗽癩疥癡癢白禿癰瘍潘脣耳聾離鼻瘡癩  
無此等疾者便可飲兒也師見其故灸癥便知其先疾之源也  
孫真人備急千金要方卷之八



齊真人備急千金要方卷之九

分三

宋朝奉郎守太常少卿充祕閣校理林億等校正

初生出腹第二論

論曰小兒初生先以綿裹指拭兒口中及舌上青泥惡血此爲  
之玉衡一作若不急拭啼聲一發即入腹成百病矣兒生落地

不作聲者取暖水一器灌之須臾當啼兒生不作聲者此由難

產少氣故也可取兒臍帶向身却捋之令氣入腹仍呵之至百

度啼聲自發亦可以葱白徐徐鞭之即啼兒已生即當舉之舉

之遲晚則令中寒腹內雷鳴乃先浴之然後斷臍不得以刀子

割之須令人隔單衣物咬斷兼以暖氣呵七遍然後纏結所留

臍帶令至兒足趺上短則中寒令兒腹中不調常下痢若先斷  
臍然後浴者則臍中水臍中水則發腹痛其臍斷訖連臍帶中  
多有蟲宜急剔擗去之不爾入兒腹成疾斷兒臍者當令長六  
寸長則傷肌短則傷藏不以時斷者按汁不盡則令暖氣漸微  
令其太令兒臍風生男宜用其父齒衣裹之生女宜以其母故  
齒衣裹之為善不可令衣過厚令兒傷皮膚害血脉發雜  
病不可暖衣暖衣則令筋骨緩弱宜時見風日若都不見風則令  
肌膚脆軟便易中傷皆當以故絮衣之勿用新綿也凡天和暖  
無風之時令母將兒於日中嬉戲數見風日則血凝氣剛肌肉

牢密堪耐風寒不致疾病若常藏在幃帳之中重衣溫暖管猶  
陰地之草木不見風日輒脆不堪風寒也凡裏臍法推治白練  
令柔軟方四寸新綿厚半寸與帛等合之調其緩急急則令兒  
吐覘兒生二十日乃解視臍若二許日兒怒啼似夜中有刺者  
此或臍燥還刺其腹當解之易衣更裹裏臍時閉戶下帳燃火  
令帳中溫暖換衣亦然仍以溫粉粉之此謂冬時寒也若臍不  
愈燒絳帛末粉之若過一月臍有汁不愈燒蝦蟆灰粉之日三  
四度若臍中水及中冷則令兒腹絞痛天紕啼呼面目青黑此  
是中水之過當灸粉絮以熨之不時治護臍至腫者當隨輕重  
重者便灸之乃可至八九十壯輕者臍不大腫但出汁時時啼



呼者擣當歸末和胡粉傳之灸絮日熨之至百日愈以啼呼止  
爲候若兒糞青者冷也與臍中水同兒洗浴斷臍竟襁抱母未  
可與朱蜜宜與甘草湯以甘草如手中指一節許打碎以水二  
合煮取一合以綿纏沾取與兒吮之連吮汁計得一蜎殼入腹  
止兒當快吐吐去心胃中惡汁也如得吐餘藥更不須與若不  
得吐可消息計如飢渴須更更與之若前所服及更與並不得  
吐者但稍稍與之令盡此一合止如得吐出惡汁令兒心神知  
意無病也飲一合盡都不吐者是兒不含惡血耳勿復與甘草  
湯乃可與朱蜜以鎮心神安魂魄也兒新生三日中與朱蜜者  
不宜多多則令兒脾胃冷腹脹喜陰痼氣急變瘖瘖而死新生

與朱蜜法以飛鍊朱砂如大豆許以赤蜜一蚬殼和之以綿纏  
筋頭沾取與兒吮之得三沾止一日令盡此一豆許可三日與  
之則用三豆許也勿過此則傷兒也與朱蜜竟可與半黃如朱  
蜜多少也牛黃益肝膽除熱定精神止驚辟惡氣除小兒百病  
也新生三日後應開腸胃助穀神可初未作厚飲如乳酪厚薄  
以豆大與兒咽之頻咽三豆許止月三日與之滿七日可與哺也  
兒生十日始哺如棗核二十日倍之至百日如彈丸百日如棗  
若乳汁少不得從此法當用意小增之若三十日而哺者令兒  
無疾兒哺早者兒不勝穀氣令生病頭回身體喜生瘡愈而復  
發令兒廷弱難養二十日後雖哺勿多若不嗜食勿強與之不

消復生疾病哺乳不進者腹中皆有痰癖也當以四物紫凡微  
下之節哺乳數日便自愈小兒微寒熱亦當爾利之要當下之  
然後乃瘥凡乳兒不欲太飽飽則嘔吐每候兒吐者乳太飽也  
以空乳乳之即消日四乳兒若臍未愈乳兒太飽令風中臍也  
夏不去熱乳令兒嘔逆冬不去寒乳令兒欬痢母新房以乳兒  
令兒羸瘦交脛不能行母有熱以乳兒令兒黃不能食母怒以  
乳兒令喜驚發氣疝又令上氣癲狂母新吐不以乳兒令虛羸  
母醉以乳兒令身熱腹滿凡新生小兒一月內常飲猪乳大佳  
凡乳母乳兒當先極按散其熱氣勿令汁奔出令兒嗜飲奪其  
乳令得息息已復乳之如是十返五返視兒氣節度給一日



中幾乳而足以爲常又常捉去宿乳兒若卧乳母當以臂枕之  
令乳與兒頭平乃乳之令兒不噎母欲寐則奪其乳恐填口鼻  
又不知飢飽也浴兒法凡浴小兒湯極須令冷熱調和冷熱失  
所令兒驚亦致五藏疾也凡兒冬不可久浴浴久則傷寒夏不  
可久浴浴久則傷熱數浴背冷則發癩若不浴又令兒毛落新  
生浴兒者以猪膽一枚取汁投湯中以浴兒終身不患瘡疥勿  
以雜水浴之兒生三日宜用桃根湯浴桃根李根梅根各三兩  
枝亦得吹咀之以水三斗煮二十沸去滓浴兒良去不祥令兒  
終身無瘡疥治小兒驚辟惡氣以艾虎湯浴艾一斤虎頭骨一  
枚以水三斗煮爲湯浴但須浴即煮用之凡小兒初出腹有鵝

口者其舌上有白屑如米劇者鼻中亦有之此由兒在胞胎中受穀氣盛故也或妊娠時嗜糯米使之然治之之法以髮纏筋頭沾井花水撩拭之三日如此便脫去如不脫可煮粟茯苓令濃以綿纏筋頭拭之若春夏無粟茯苓可煮栗木皮如用井花水法小兒初出腹有連舌舌下有膜如石榴子中隔連其舌下後喜令兒言語不發不轉也可以瓜摘斷之微有血出無害若血出不止可燒髮作灰末傅之血便止也小兒出腹六七日後其血氣收斂成肉則口舌喉頰裏清淨也若喉裏舌上有物如蘆籜盛水狀者若懸癰有脹起者可以綿纏長針留刀處如粟米許大以針刺決之令氣泄去青黃赤血汁也一刺之止消息一

日未消者來日又刺之不過三刺自消盡餘小小未消者刺之  
止自然得消也有著舌下如此者名重舌有著頰裏及上腭如  
此者名重腭有著齒斷上者名重斷皆刺去血汁也小兒生輒  
死治之法

當喉覩兒口中懸離前上腭有胞者以指摘取頭決令潰去  
血勿令血入咽入咽殺兒急急慎之

小兒初出腹骨肉未斂肌肉猶是血也血凝乃堅成肌肉耳其  
血沮敗不成肌肉則使面目繞鼻口左右悉黃而啼閉目聚口  
撮面口中乾燥四肢不能伸縮者皆是血脈不斂也喜不育若  
有如此者皆宜與龍膽湯也

方出下  
驚癇篇



相兒命短長法

兒初生叫聲連延相屬者壽聲絕而復揚急者不壽  
啼聲散不成人  
啼聲深不成人

臍中無血者好

臍小者不壽

通身軟弱如無骨者不壽

鮮白長大者壽

白開目者不成人

白視不正數動者大非佳

汗血者多厄不壽

汗不流不成人

小便凝如脂膏不成人

頭四破不成人

常搖手足者不成人

早坐早行早齒早語皆惡性非佳人

頭毛不周匝者不成人

髮稀少者強不聽人

一作不聰

額上有旋毛者早貴妨父母

兒生枕骨不成者能言而死

尻骨不成者能倨而死

掌骨不成者能匍匐而死

踵骨不成者能行而死

臏骨不成者能立而死

身不收者死

魚口者死

股間無生肉者死

頤下破者死

陰不起者死

陰囊下白者死赤者死

卯縫通達黑者壽

論曰兒三歲已上十歲已下視其性氣高下即可知其天壽大

略兒小時識悟通敏過人者多天大則項橐頽回之流是也小  
兒骨法成就威儀廻轉遲舒稍費人精神雕琢者壽其預知人  
意廻旋敏速者亦天卽楊修孔融之徒是也由此觀之天壽大  
略可知也亦猶梅花早發不覩歲寒其菊晚感終於年事是知  
既成者壽之兆也



孫真人備急千金要方卷之十

分四

宋朝奉郎守太常少卿充祕閣校理林億等校正

少小嬰孺方

驚癇第三

論 候癇法  
方 灸

論曰少小所以有癇病及瘵病者皆由臟氣不平故也新生即  
癇者是其五臟不收斂血氣不聚五臟不流骨怯不成也多不  
全育其一月四十日已上至期歲而癇者亦由乳養失理血氣  
不和風邪所中也病先身熱掣癡驚啼叫喚而後發癇脈浮者  
為陽癇病在六腑外在肌膚猶易治也病先身冷不驚掣不啼  
呼而病發時脈沉者為陰癇病在五臟內在骨髓極難治也病

發身軟時醒者謂之癇也身強直及張如弓不時醒者謂之瘈也諸及張大人脊不容側手小兒容三指者不可復治也凡脉浮之與沉以判其病在陰陽表裏耳其浮沉復有大小滑澀虛實遲駛諸證各依脉形為治神農本草經說小兒驚癇有一百二十種其證候微異於常變是癇候也初出腹血脉不斂五臟未成稍將養失宜即為癇也時不成人其經變蒸之後有病餘證並寬惟中風最暴卒也小兒四肢不好驚掣氣息小異欲作癇及變蒸日滿不解者並宜與龍膽湯凡小兒之癇有三種有風癇有驚癇有食癇然風癇驚癇時時有之十兒之中未有一是風驚者凡是先寒後熱發者皆是食癇也驚癇皆按圖灸

之風癇當與猪心湯食癇當下乃愈紫丸佳凡小兒所以得風

癇者緣衣暖汗出風因入也風癇者初得之時先屈指如數乃

發作者此風癇也驚癇者起於驚怖大啼乃發作者此驚癇也

驚癇微者急持之勿復更驚之或自止也其先不啼乳吐而變

熱後發癇者此食癇早下則瘥四味紫丸逐癖飲最良去病速

而不虛人赤丸本無赤丸方諸醫方並無按此服四味紫丸不

得下者當以赤丸赤丸差次後癖結脹滿篇中第一方八味名紫雙丸者用朱砂色當青

用巴豆又用耳遂此紫丸當駛疑此即赤丸也差駛病重者當用之凡小兒不能乳哺當與紫丸下之小兒始

生生氣尚盛但有微惡則須下之必無所損及其愈病則致深

益若不時下則成大疾疾成則難治矣凡下四味紫丸最善雖



下不損人足以去疾若四味紫丸不得下者當以赤丸下之赤

丸不下當倍之若已下而有餘熱不盡當按方作龍膽湯稍稍

服之并摩赤膏方見本 篇未風癩亦當下之然當以猪心湯下之驚

癩但按圖灸之及摩生膏方見本 篇未不可大下也何者驚癩心氣

不定一作是下之內虛益令甚爾驚癩甚者特為難治故養小兒

常慎驚勿令聞大聲抱持之間當安徐勿令驚怖又天雷時當

塞兒耳并作餘細聲以亂之也凡養小兒皆微驚以長其血脉

但不欲大驚大驚乃灸驚脉若五六十日灸者驚復更甚生白

日後灸驚脉乃善兒有熱不欲哺乳卧不安又數驚此癩之初

也服紫丸使愈不愈復與之兒眠時小驚者一月輒一以紫丸

下之減其盛氣令兒不病痼也兒立夏後有病治之慎勿妄灸

不欲吐下但以除熱湯浴之除熱散粉之

除熱湯散見下  
篇傷寒條中

除熱

赤膏摩之又以膏塗臍中令兒在涼處勿禁水漿常以新水飲

之小兒衣甚薄則腹中乳食不消不消則大便皆醋臭此欲為

癥之漸也便解紫丸以微消之服法先從少起常令大便稀勿

大下也稀後便漸減之不醋臭乃止藥也凡小兒冬月下無所

畏夏月下難瘥然有病者不可不下下後腹中當小脹滿故當

節哺乳數日不可妄下又乳哺小兒當令多少有常劑兒漸大

當稍稍增之若減少者此腹中已有小不調也便微服藥勿復

哺之但當與乳甚者十許日微者五六日止哺自當如常若都

不肯食哺而但欲乳者此是有癖爲疾重要當下之不可不下  
不下則致寒熱或吐而發癩或更致下痢此皆病重不早下之  
所爲也此卽難治矣但先治其輕時兒不耗損而病可速愈凡  
小兒屎黃而臭者此腹中有伏熱宜微瀉服龍膽湯若白而醋  
臭者此挾宿食不消也當服紫丸微者少與藥令內消甚者小  
增藥令小下皆復節乳哺數日令胃氣平和若不節乳哺則病  
易復復下之則傷其胃氣令腹脹滿再三下之尚可過則傷矣  
凡小兒有癖其脉大必發癩此爲食癩下之便愈當審候掌中  
與三指脉不可令起而不時下致於發癩則難療矣若早之此  
脉終不起也脈在掌中尚可早療若至指則病增矣凡小兒腹



中有疾生則身寒熱寒熱則血脈動動則心不定心不定則易驚驚則癇發速也

### 候癇法

夫癇小兒之惡病也或有不及求醫而致困者也然氣發於內必先有候常宜審察其精神而採其候也

手白肉魚際脈黑者是癇候魚際脈赤者熱

脈青大者寒脈青細者爲平也

鼻口乾燥大小便不利是癇候

眼不明上視喜陽是癇候

耳後完骨上有青絡盛卧不靜是癇候

青脉刺之令血出也

小兒髮逆上啼笑面暗色不變是癇候

鼻口青時小驚是癇候

目閉青時小驚是癇候

身執頭常汗出是癇候

身熱吐哕而喘是癇候

身熱目時直視是癇候

喜欠目上視是癇候

身熱目視不精是癇候

目暗子卒大黑於常是癇候

卧惕惕而齶手足振搖是癇候

卧夢笑手足動搖是癇候

意氣下而妄怒是癇候

咽乳不利是癇候

身熱小便難是癇候

吐痢不止厥痛時起是癇候

弄舌搖頭是癇候

已上諸候二十餘條皆癇之初也見其候使瓜其陽脉所應灸  
瓜之皆重手令兒驟啼及足絕脉亦依方與湯直視瞳子動腹  
滿轉鳴下血身執口噤不得乳及張脊強汗出發執爲卧不悟



手足掣癱喜驚凡八條癰之極者也如有此非復湯瓜所能救  
便當時灸之

論曰若病家始發便來詣師師可診候所解爲法作次序治之  
以其節度首尾取差也病家已經雜治無次序不能制病病則  
變異其本候師便不知其前證虛實直依其後證作治亦不得  
瘥也要應精問察之爲前師所配依取其前蹤跡以爲治乃無  
逆耳前師處湯本應數劑乃瘥而病家服一兩劑未效便謂不  
驗已後更問他師師不尋前人爲治寒溫次序而更爲治而不  
次前師治則弊也或前已下之後須平和療以接之而得瘥也  
或前人未下之或不去者或前治寒溫失度後人應調治之是

為治敗病皆須邀射之然後免耳不依次第及不審察必及重弊也

龍膽湯治嬰兒出腹血脈盛實寒熱溫壯四肢驚掣發熱大吐  
兒者若已能進哺中食實不消壯熱及變蒸不解中客入鬼氣  
弁諸驚癇方悉主之十歲已下小兒皆服之小兒龍膽湯第一  
此是新出腹嬰兒方若日月長大者以次依此為例若必知客  
忤及有鬼氣者可加人參當歸各如龍膽多少也一百日兒加  
三銖二百日兒加六銖一歲兒加半兩餘藥皆准耳

龍膽

釣藤皮

柴胡

黃芩

桔梗

芍藥

茯苓

一作茯神

甘草

各六銖

蜚蠊 二枚

大黃 一兩

右十味㕮咀以水一升煮取五合為劑也服之如後節度藥有虛實虛藥如足數合水也兒生一日至七日分一合為三服兒生八日至十五日分一合半為三服兒生十六日至二十日分二合為三服兒生二十日至三十日分三合為三服兒生三十日至四十日盡以五合為三服皆得下即止勿再服也

大黃湯治少小風癇積聚腹痛天矯二十五癇方

大黃

人參

細辛

乾薑

當歸

耳皮 各三



右六味咬咀以水一升煮取四合服如棗許日三

白鮮湯治小兒風癩習中有疾

白鮮鮮 二銖  
蚱蟬 二枚  
大黃 四銖  
甘草

釣藤皮  
細辛 銖三  
牛黃 如大豆四枚  
蛇蛻皮 一寸

右八味咬咀以水二升半煮取一升二合分五服日五若服

已盡而癩不斷者可更加大黃釣藤各一銖以水清藥半日

然後煮之

增損續命湯治小兒卒中風惡毒及久風四肢角弓反張不隨

并躄殘僻不能待步方

麻黃  
甘草  
桂心 各一兩  
芎藭

葛根

升麻

當歸

獨活

各十八銖

人參

黃芩

石膏

各半兩

杏仁

二十枚

右十二味咬咀以水六升煮麻黃去上沫乃納諸藥煮取一

升二合三歲兒分為四服一日令盡少取汗得汗以粉粉之

石膏湯治小兒中風惡疰不能語口眼了戾四肢不隨方

石膏 一合

麻黃 八銖

甘草

射干

桂心

芍藥

當歸

各四銖

細辛

二銖

右八味咬咀以水三升半先煮麻黃三沸去上沫內餘藥者

取一升三歲兒分為四服日三

治少小中風狀如欲絕湯方

大黃

牡蠣

龍骨

栝蒌根

甘草

桂心各二  
十銖

赤石脂

寒水石各六  
銖

右八味咬咀以水一升內藥重半兩煮再沸絞去滓半歲兒

服如雞子大一枚大兒盡服入口中即愈汗出粉之藥無毒

可每日二服有熱加大黃不汗加麻黃無寒水石朴硝代之

二物石膏湯治少小中風手足拘急方

石膏如雞子大  
一塊碎

真珠一兩

右以水二升煮石膏五六沸內真珠煮取一升稍稍分服

桂枝湯治少小中風脉浮發熱自汗出項強鼻鳴乾嘔方

桂心

生薑

甘草

芍藥各一兩 大棗四枚



右五味呔咀三物以水三升者取一升分三服此方與傷寒篇中方相重

二物驢毛散治少小新生中風方

驢毛

一把

取背前交脊上會中核取如手母指大一把

麝香

二豆大

右以乳汁和銅器中微火煎令焦熟出為末小兒不能飲以

乳汁和之葦筒貯瀉著咽中然後飲乳令入腹

茵芋圓治少小有風癘疾至長不除或遇大陰節變便發動食

飲堅強亦發百脉攣縮行步不正言語不便者服之永不發方

茵芋葉

鈎州

熬

秦元

鈎藤皮

炙

石膏

杜蘅

防葵

各一兩

菖蒲

黃芩

各一兩半

松蘿

兩

蜚螿

十枚

甘草

三兩

右十二味為末蜜丸如小豆大三歲已下服五丸三歲已上服七丸五歲已上服十丸十歲已上可至十五丸

鎮心圓治小兒驚癇百病鎮心氣方

銀屑針

水銀二十

牛黃六

大黃六

茯苓三

茯神

遠志

防已

白歛

雄黃

人參

芍藥各二

紫石英

真珠

防葵

鐵精各四

分

右十六味先以水銀和銀屑如泥別治諸藥和丸二歲兒如

麻子二丸隨兒大小增之一方無牛黃一味

丹參赤膏治少小心腹熱除熱方

丹參

雷丸

砒硝

戎塩

大黃

各二兩

右五味咬咀以苦酒半升浸四種一宿以戎鍊猪肪一斤煎三上三下去滓乃內砒硝膏成以摩心下冬夏可用一方但

用川參雷丸亦佳

五物甘草生摩膏治少小新生肌膚幼弱喜為風邪所中身體壯熱或中大風手足驚掣方

甘草

防風

白朮

桔梗

各二兩

雷丸

二兩

右咬咀以不中水猪肪一斤煎為膏以前藥微火上煎消息視稠濁膏成去滓取如彈丸大一枚炙手以摩兒有過寒者更熱熱者更寒小兒雖無病早起常以膏摩額上及手足心



其辟寒風

灸法

論曰小兒新生無疾慎不可逆針灸之如逆針灸則忍痛動其五脉因喜成病河洛關中土地多寒兒喜病瘧其生兒三日多逆灸以防之人灸頰以防噤有噤者舌下脉急牙車筋急其土地寒皆決舌下去血灸頰以防噤也吳蜀地溫無此疾也古方既傳之今人不詳南北之殊便按方而用之是以多害於小兒也所以田舍小兒任其自然皆得無有天橫也小兒驚啼眠中四肢掣動變蒸未解慎不可針灸爪之動其有脉仍因驚成癩也惟陰癩瘰癧可針灸爪之凡灸癩當先下兒使虛乃承虛灸

之未下有實而炎者氣通前後不通殺人癰發平旦者在足少  
陽晨朝發者在足厥陰日中發者在足太陽黃昏發者在足太  
陰人定發者在足陽明夜半發者在足少陰

右癰發時病所在視其發早晚炎其所也夫癰有五藏之癰  
六畜之癰或在四肢或在腹內當審其候隨病所在炎之雖少  
必瘥若失其要則爲害也

肝癰之爲病面青目反視手足摧炎足少陽厥陰各三壯

心癰之爲病面赤心下有熱短氣息微數炎心下第二肋端宛  
宛中此爲巨闕也又灸手心主及少陰各三壯

脾癰之爲病面黃腹大喜痢炎胃管二壯俠胃管傍炎二壯足

陽明大陰各二壯

肺癰之爲病面目白口沫出灸肺膺三壯又灸手陽明太陰各二壯

腎癰之爲病面黑正直視不搖如尸狀灸心下二寸二分三壯又灸肘中動脈各二壯又灸足太陽少陰各三壯

膈癰之爲病目反四肢不舉灸風府又灸頂上鼻人中下脣承漿皆隨年壯

腸癰之爲病不動搖灸兩承山又灸足心兩手勞宮又灸兩耳後完骨各隨年壯又灸臍中五十壯

右五藏癰證候



馬癰之爲病張口搖頭馬鳴欲反折灸項風府臍中三壯病在腹中燒馬蹄末服之良

牛癰之爲病目正直視腹脹灸鳩尾骨及大椎各三壯燒牛蹄末服之良

羊癰之爲病喜揚目吐舌灸大椎上三壯

猪癰之爲病喜吐沫灸脊骨兩傍各一寸七壯

犬癰之爲病手足拳攣灸兩手心一壯灸足太陽一壯灸肋戶一壯

雞癰之爲病搖頭反折喜驚自搖灸足諸陽各三壯

布公畜癰證候

小兒暴癩灸兩乳頭女兒灸乳下二分

治小兒暴癩有身軀正直如死人及腹中雷鳴灸太倉及臍中  
上下兩傍各一寸凡六處又灸當腹度取皆以繩繞頸下至臍  
中竭便轉繩向背順脊下行盡繩頭灸兩傍各一寸五分  
若面自啼聲色不變灸足陽明太陰

若日及上視眸子動當灸額中取之法橫度口盡兩吻際又橫  
度鼻下亦盡兩邊折去鼻度半都合口爲度從額上髮際上行  
度之灸度頭一處正在顙上未合骨中隨手動者是此最要處  
也次灸當額上入髮二分許直望鼻爲正次灸其兩邊當目瞳  
子直上入髮際二分許次灸頂上廻毛中次灸客主人穴在眉

後際動脉是次灸兩耳門當耳開口則骨解開動張陷是也次  
灸兩耳上捲耳取之當捲耳上頭是也一法大人當耳上橫三  
指小兒各自取其指也次灸兩耳後完骨上青脉亦可以針刺  
令血出次灸玉枕項後高骨是也次灸兩風池在項後兩轅動  
肋外髮際陷中是也次灸風府當項中央髮際亦可與風池三  
處高下相等次灸頭兩角兩角當迴毛兩邊起骨是也

右頭部凡十九處兒生十日可灸三壯三十日可灸五壯五十  
日可灸七壯病重者具灸之輕者惟灸顛中風池玉枕也艾使  
熟炷令平正著肉火勢乃至病所也艾若生炷不平正不著肉  
徒灸多炷故無益也



若腹滿短氣轉鳴灸肺募在兩乳上第二肋間宛宛中懸繩取  
之當瞳子是次灸膻中次灸胃堂次灸臍中次灸薛息薛息在  
兩乳下第一肋間宛宛中是也次灸巨闕大人去鳩尾下一寸  
小兒去臍作六分分之去鳩尾下一寸是也并灸兩邊次灸胃  
管次灸金門金門在穀道前囊之後當中央是也從陰囊下度  
之大孔前中分之

右腹部十二處胃堂巨闕胃管十日兒可灸三壯一月已上可  
五壯陰下縫中可三壯或云隨年壯

若身強反張灸大椎并灸諸藏腧及督脊上當中從大椎數至  
窮骨中屈更從大椎度之灸度下頭是督脊也

右背部十二處十日兒可灸三壯一月已上可灸五壯

若手足掣癢驚者灸尺澤次灸陽明次灸少商次灸勞宮次灸  
心主次灸合谷次灸三關次灸少陽

右手部十六處其要者陽明少商尺澤合谷少陽也 如上

又灸伏兔次灸三里次灸腓腸次灸鹿溪次灸陽明次灸少陽  
次灸然谷

右足部十四處皆要可灸壯數如上

手足陽明謂人四指凡小兒驚癇皆灸之若風病大動手足掣  
癢者盡灸手足十指端又灸本節後

孫真人備急千金要方卷之十

孫真人備急千金要方卷之十一

分五

宋朝奉即守太常少卿充秘閣校理林億等校正

少小嬰孺方

客忤第四

論

方

灸法

呪法

論曰少小所以有客忤病者是外人來氣息忤之一名中人是為客忤也雖是家人或別房異戶雖是乳母及父母或從外還衣服經履鬼神麤惡暴氣或牛馬之氣皆為忤也執作喘息乳氣未定者皆為客忤其乳母遇醉及房勞喘後乳兒最劇能殺兒也不可不慎凡諸乘馬行得馬汗氣臭未盥洗易衣裝便向兒邊令兒中馬客忤兒卒見馬來及聞馬鳴驚及馬上衣物馬



氣皆令小兒中馬容忤慎護之特重一歲兒也凡小兒衣布帛  
綿中不得有頭髮屨中亦爾白衣青帶青衣白帶皆令中忤凡  
非常人及諸物從外來亦能驚小兒致病欲防之法諸有從外  
來人凡有異物入戶當將兒避之勿令見也若不避者燒牛屎  
令常有煙氣置戶前則善

小兒中客為病者無時不有此病也而秋初一切小兒皆病者  
豈是一切小兒悉中客邪夫小兒所以春冬少病秋夏多病者  
秋夏小兒陽氣在外血脉嫩弱秋初夏末晨夕時有暴冷小兒  
嫩弱其外則易傷暴冷折其陽陽結則壯熱胃冷則下痢是故  
夏末秋初小兒多壯熱而下痢也未必皆是中客及羗也若治

少小法夏末秋初常宜候天氣溫涼也有暴寒卒冷者其少小  
則多患壯熱而不痢也慎不可先下之皆先殺毒後下之耳玄  
中記云天下有女鳥名曰姑獲肘後子母秘錄作鳥獲一名天帝女一名  
隱飛鳥一名夜行遊女又名鈞星鬼喜以陰雨夜過飛鳴徘徊  
人村里喚得來者是也烏淳雌無雄不產陰氣毒化生喜落毛  
羽於人中庭置兒衣中便令兒作癩病必死即化為其兒也是  
以小兒生至十歲衣被不可露也七八月尤忌

凡中客忤之為病類皆吐下青黃白色水穀解離腹痛大糺面  
色變易其候似癩但眼不上插耳其脉急數者是也宜與龍膽  
湯下之加人參當歸各如龍膽秤分等多少也小兒中客急視

其口中懸癰左右當有青黑腫脉核如麻豆大或赤或白或青  
如此便宜用針速刺瀆去之亦可瓜摘決之并以綿纏釵頭拭  
去血也少小中客之爲病吐下青黃赤白汁腹中痛及反倒偃  
側端似癰狀但目不上插少睡耳面變五色其脉弦急若夫時  
不治小兒則難治矣欲療之方用鼓數合水拌合濕搗熟丸如  
雞子大以摩兒顙及手足心各五六遍畢以丸摩兒心及臍上  
下行轉摩之食頃破視其中當有細毛即擲丸道中痛即止治  
少小中客忤強項欲死方

取衣中白魚十枚為末以傅母乳頭上令兒飲之入咽立  
愈一方二枚著兒母手掩兒臍中兒吐下愈亦以摩兒項



及脊強處

治少小客忤二物黃土塗頭方

竈中黃土蛭蚓屎等分擣合水和如雞子黃大塗兒頭上  
及五心良一方云雞子清和如泥

又方

吞麝香如大豆許立愈

治少小犯客忤發作有時者方

以母月衣覆兒上大良

治小兒卒中忤方

剪取驢前膊胛上旋毛大如彈子以

點之令毛消藥

成著乳頭飲之下喉即愈

又方燒母衣帶三寸并髮合乳汁服之

又方取牛鼻津服之

又方取牛口沫傅乳頭飲之

一物猪蹄散治小兒寒熱及赤氣中入方

猪後脚懸蹄燒末擣篩以飲乳汁一撮立效

治少小卒中客忤不知人者方

取熱馬屎一九絞取汁飲兒下咽便愈亦治中客忤而嘔

啼面青腹強者

二物燒髮散治少小見人來卒不佳腹中作聲者方

用向來者人顛上髮十莖斷見衣帶少許合燒灰細末和  
乳飲兒即愈

治小兒卒客忤方

銅鏡鼻燒令赤著少許酒中大兒飲之小兒不能飲者含  
與之即愈

一物馬通浴湯治少小中忤方

馬通三升燒令煙絕以酒一斗煮三沸去滓浴兒即愈

一物猪通浴湯治小兒中人忤嘔啼面青腹強者方

猥猪通三升以熱湯灌之適寒溫浴兒

治小兒中馬客忤而吐不止者方



灸手心主間使大都隱白三陰交各灸三壯可用粉丸如鼓  
法並用唾唾而呪之呪法如左

### 呪客忤法

呪曰摩家公摩家母摩家子兒苦客忤從我始扁鵲雖良  
不如善唾良呪訖棄丸道中

又法取一刀橫著竈上解兒衣發其心腹訖取刀持向兒呪之

唾輒以刀擬向心腹啡啡曰音非出煌煌日出東方背陰

向陽葛公葛公不知何公子來不視去不顧過與生人忤

梁上塵天之神戶下土鬼所經大刀鑲犀對竈君二七唾

客愈兒驚唾啡啡如此二七啡啡每唾以擬之呪當三

遍乃畢用鼓凡如上法五六遍訖取此丸破視其中有毛  
棄丸道中客忤即愈矣

### 小兒魛方

論曰凡小兒所以有魛病者是婦人懷娠有惡神導其腹中胎  
妬嫉他小兒令病也魛者小鬼也妊娠婦人不必悉招魛魅人  
時有此耳魛之爲疾喜微微下痢寒熱或有去來毫毛鬢髮髮  
鬢不悅是其證也宜服龍膽湯凡婦人先有小兒未能行而母  
更有娠使兒飲此乳亦作魛也令兒黃瘦骨立髮落壯熱是其  
證也

### 治魛方

炙伏翼熟嚼哺之

又方燒伏翼末飲服之

又方以水二升煮薤白冬瓜各四兩取浴之白鮮皮湯治少小

客魘挾實方

白鮮皮

大黃

甘草各一兩

芍藥

茯苓

細辛

桂心各十

右七味哎咀以水二升煮取九合分三服

小兒夜啼

龍骨圓治小兒五驚夜啼方崔氏名五驚丸

龍角六銖

牡蠣一作牡州

川大黃各七銖

黃芩半兩



蚱蟬二枚

牛黃如小豆五枚

右六味末蜜丸如麻子葶裏兒服一丸隨兒大小增減

芩藟散治小兒夜啼至明即安寐方

芩藟

白朮

防已各半

右三味治下篩以乳和與兒服之量多少又以兒母手掩臍中亦以摩兒頭及脊驗二十日兒未能服散者以乳汁和服如麻子一丸兒大能服散者以意斟酌與之

一物前胡圓治小兒夜啼方

前胡隨多少擣末以蜜和丸如大豆服一丸日三稍加至

五六丸以瘥為度

又方以妊娠時食飲偏有所思者物以此哺見則愈  
又方

伏龍肝

交道中土

各一把

右二味治下篩水和少許飲之

又方取馬骨燒灰傅乳上飲兒啼即止

治小兒夜啼不已醫所不治者方

取狼屎中骨燒灰爲末水服如黍米粒大二枚

治小兒驚啼方

取雞屎白熬末以乳服之佳

又方酒服亂髮灰

又方車轄脂如小豆許內口中及臍中

又方臘月縛猪繩燒灰服之

又方燒蝟皮三寸灰著乳頭飲之

千金湯治小兒暴驚啼絕死或有人從外來邪氣所逐令兒得

疾眾醫不治方

蜀椒

左顧牡蠣

各六銖碎

右二味以酢漿水一升煮取五合每服一合

傷寒第五

論一方灸法

論曰夫小兒未能冒涉霜雪乃不病傷寒也大人解脫之久傷於寒冷則不論耳然天行非節之氣其亦得之有時行疾疫之



年小兒出腹便患斑者也治其時行節度故如大人法但用藥分劑少異藥小冷耳

麥門冬湯治小兒未滿百日傷寒鼻衄身熱嘔逆方

麥門冬十八

石膏

寒水石

甘草各半

桂心八

右五味咬咀以水二升半煮取一升每服一合日三

芍藥四物解肌湯治少小傷寒方

芍藥

黃芩

升麻

葛根各半

右四味以水三升煮取九合去滓分服暮歲已上分三服

麻黃湯治少小傷寒發熱欬嗽頭面熱者方

麻黃

生薑

黃芩

各一兩

甘草

桂心

石膏

芍藥

各半兩

杏仁

十枚

右八味咬咀以水四升煮取一升半分二服見若小以意減之

治小兒傷寒方

葛根汁

淡竹瀝

各六合

右二味相和二三歲兒分三服自日兒斟酌服之不宜生煮服佳

治小兒時氣方

桃葉三兩壽以水五升煮十沸取汁日五六遍淋之若復

發燒雄鼠屎二枚燒水調服之

五味子湯治小兒傷寒病久不除瘥後復劇瘦脊骨立方

五味子十銖

大黃

黃連

黃芩

麥門冬

前胡各六銖

砒石五銖

石膏一兩

甘草

當歸各十銖

五味子咀以水三升煮取一升半服二合得下便止計大

小減之

莽草浴湯治少小傷寒方

莽草半斤

牡蠣四兩

雷丸三十枚

大黃一兩

蛇牀子一斤



右五味以水三斗煮取斗半適寒溫以浴兒避眼及陰  
又方治小兒卒寒熱不佳不能服藥方

莽草

丹參

桂心各三兩

菖蒲生斤

雷丸

升一

蛇床子

兩二

右六味以水二斗煮三五沸適寒溫以浴兒避眼及陰

雷丸浴湯治小兒忽寒熱方

雷丸

二十枚

大黃

兩四

黃芩

兩一

苦參

石膏

各三兩

丹參

兩二

右六味咬咀以水二斗煮取一斗半浴兒避眼及陰添訖以

粉粉之勿厚衣一宿復浴

李葉浴湯治小身熱方

李葉無多少咬咀以水煮去滓將浴兒良

柳枝浴湯治小兒生一月至五月乍寒乍熱方

細切柳枝煮取汁洗兒若渴絞冬瓜汁服之

青木香浴湯治小兒壯熱羸瘠方

青木香兩四

麻子仁

竹葉各一升

虎骨兩五

白芷兩三

右五味咬咀以水二斗煮取一斗稍稍浴兒

十二物寒水石散治小身體壯熱不能服藥方

寒水石

礞石

滑石

石膏

赤石脂

青木香

大黃

甘草

黃芩

防風

芎藭

麻黃根

右各等分合治下篩以粉一升藥屑二合相和復以篩篩之  
以粉兒身日三

李根湯治小兒暴有熱得之二三日者方

李根

桂心

礞石

麥門冬

甘草

各一兩

右五味咬咀以水三升煮取一升分五服

升麻湯治小兒傷寒變熱毒病身熱面赤口燥心腹堅急大小  
便不利或口瘡者或因壯熱便四肢攣掣驚仍成癩疾時發時



醒醒後身熱如火者悉主之方

升麻

白薇

麻黃

萎蕤

柴胡

甘草

黃芩

朴硝

大黃

釣藤

各半

各六

右十味咬咀以水三升先煮麻黃去上沫內諸藥煮取一升

兒生三十日至六十日一服二合六十日至百日一服二合

半百日至二百日一服三合

大黃湯治小兒肉中久挾宿熱瘡瘡熱進退休作無時方

大黃

甘草

碎硝

桂心

石膏

大棗

各半

兩

右六味咬咀以水三升煮取一升每服二合

蜀椽湯治小兒潮熱方

蜀椽

甘草

知母

龍骨

牡蠣

各半兩

右五味咬咀以水四升煮取一升去滓一歲見少少溫服

合日再

治小兒腹大短氣熱有進退食不安穀為不化方

大黃

黃芩

甘草

麥門冬

砒硝

各半兩

石膏

兩

桂心

八銖

右七味咬咀以水三升煮取一升半三服暮歲已下小兒作

五服

竹葉湯治小兒夏月患腹中伏熱溫壯來往或患下痢色或白或黃二焦不利方

竹葉切

小麥各五合

柴胡

麥門冬

人參

甘草各半兩

茯苓十八銖

黃芩一兩六銖

右八味以水四升煮竹小麥取三升去竹葉小麥下諸

藥煮取一升半分三服若小兒夏月忽壯熱燒人手洞下黃

澹氣力憊然脉極洪數用此方加大黃二兩再服得下即瘥

又方治五六歲兒溫壯腹中急滿息不利或有微腫亦治極羸

不下飲食堅痞手足逆冷方



竹葉切一

小麥半

甘草

黃芩

括蔞根

澤瀉

茯苓

知母

白朮

大黃各一兩

桂心二銖

生薑一兩

人參

麥門冬

半夏各二兩

當歸十八銖

右十六味咬咀以水七升煮竹葉小麥取四升去滓內藥

取一升六合分四服

治小兒連壯熱實滯不去寒熱往來微驚悸方

大黃一兩

黃芩

括蔞根

甘草各十銖

滑石二兩

桂心

牡蠣

人參

龍骨

凝水石

白石脂

消石各半兩

右十二味咬咀以水四升煮取一升半每服三合一日一夜

今畫雖吐亦與之一本加紫石莢半兩

調中湯治小兒春秋月晨夕中暴冷冷氣折其四肢熱不得泄則壯熱冷氣入胃變下痢或欲赤白滯起數去小腹脹痛極壯熱氣脉洪大或急數者服之熱復歇下亦瘥也但壯熱不吐下者亦主之方

葛根

黃芩

茯苓

桔梗

芍藥

白朮

藜蘆

大黃

甘草各六銖

右九味咬咀以水二升煮取五合服如後法見生一日至七

日取一合分三服生八日至十五日取一合半分三服生  
六日至二十日取二合分三服生二十日至三十日取三合  
分三服生三十日至四十日取五合分三服恐喫五合未得  
更以意斟酌百日至三百日兒一如前篇龍膽湯加之  
生地黄湯治小兒寒熱進退啼呼腹痛方

生地黄

桂心各二兩

右二味以水三升煮取一升暮歲以下服二合已上三合一  
方七味有芍藥寒水石黃芩當歸甘草各半兩

治小兒傷寒發黃方

擣土瓜根汁三合服之



又方擣韭根汁澄清取如大豆許滴兒鼻中即出黃水瘡

又方擣青麥汁服之

又方

小豆三七枚

瓜蒂十四枚

糯米四十粒

右三味為末吹入鼻中

二物通汗散治少小有熱不汗方

粉半斤

雷丸四兩

右擣為細末和下篩以粉兒身

二物茯苓粉散治少小頭汗方

茯苓

牡蠣各四兩

右治下  
飾以粉八兩合搗為散有熱輒取粉汗即自止

二物黃連粉散治少小盜汗方

黃連

牡蠣

貝母各十  
八銖

右以粉一升合搗下篩取粉兒身佳

犀角飲子此由心臟熱之所感宜服此方

犀角

十八銖

茯神一兩

麥門冬一兩

甘草半兩

白朮

六銖

右五味吹咀以水九合煎取四合分服加龍齒一兩佳

恒山湯治小兒溫瘡方

恒山

切一兩

小麥二兩

淡竹葉

切一兩

右三味以水一升半煮取五合一日至七日兒一合爲三服  
八日至十五日兒一合半爲三服十六日至二十日兒二合  
爲三服四十日至六十日兒六合爲三服六十日至百日兒  
一服二合半百日至二百日兒一服二合

又方鹿角末臨發時先服一錢匕

又方燒鼈甲灰以酒服一錢匕至發時服三七并以火灸身

又方燒雞臍腔中黃皮爲末和乳與服男雄女雌

又方灸兩乳下一指三壯

孫真人備急千金要方卷之十一



孫真人備急千金要方卷之十二

分六

宋朝奉郎守太常少卿充秘閣校理林億等校正

少小嬰孺方

欬嗽第六方

小兒出胎二百許日頭身患小小瘡治護小瘡復發五月中忽  
小小欬嗽微溫和治之因變癩一日二十過發四肢縮動背脊  
佹眇眼反須臾氣絕良久復蘇已與常治癩湯得快吐下經日  
不間爾後單與竹瀝汁稍進一日一夕中合進一升許發時小  
疎明日與此竹瀝湯吐下發便大折其間猶稍稍與竹瀝汁  
竹瀝湯方

竹瀝五合

黃芩三十銖

木防已

羚羊角

白朮

各六銖  
作白鮮

大黃

二兩

茵芋

三銖

麻黃

白薇

桑寄生

草薺

甘草

各半兩

右十二味㕮咀以水二升半煮取藥減半內竹瀝煎取一升

分服二合相去一食久進一服

一方無  
草薺

紫菀湯治小兒中冷及傷寒暴嗽或上氣咽喉鳴氣逆或鼻塞

清水出方

紫菀

杏仁

黃芩

當歸

甘草

橘皮

青木香

麻黃

桂心各六

大黃一兩

右十味咬咀以水三升煮取九合去滓六十日至百日見一服二合半一百日至二百日見一服三合

五味子湯治小兒風冷入肺上氣氣逆面青喘迫欬嗽晝夜不  
息食則吐不下方

五味子

當歸各半兩

麻黃

乾薑

桂心

人參

紫苑

甘草各六兩

款冬花

細辛各二銖

大黃一兩半

白朮

右十二味咬咀以水二升半煮取九合去滓兒六十日至百  
日一服二合半一百日至二百日一服三合其大黃別浸一



宿下

一方無款冬、花大黃有大棗三枚

治小兒大人欬逆短氣胸中吸吸呵出涕唾嗽出臭膿方

燒淡竹瀝煮二十沸小兒一服一合日五服大人一升亦

日五服不妨食息乳哺

治小兒寒熱欬逆膈中有癖乳若吐不欲食方

乾地黄

四兩

麥門冬

五味子

蜜

各半兩

大黃

硝石

各二兩

右六味以水三升煮取一升去滓內硝石蜜煮令沸服

二合日三胸中當有宿乳汁一升許出大者服五合

射干湯治小兒欬逆喘息如水雞聲方

射干

麻黄

紫苑

甘草

生薑

各一兩

半夏

五枚

桂心

十五

大棗

二十枚

右八味㕮咀以水七升煮取一升五合去滓内蜜五合煎一沸分温服二合日三

又方半夏

四兩

紫苑

桂心

生薑

細辛

阿膠

甘草

各二兩

款冬花

二合

蜜一合

右九味㕮咀以水一斗煮半夏取六升去滓内諸藥煮取二升五合五歲兒服一升二歲服六合量大小多少加減之服之立効

杏仁圓治大人小兒欬逆上氣方

杏仁三升熟搗如膏蜜一升為三分以一分內杏仁搗令  
強更內一分搗之如膏又內一分搗熟止先食已含咽之  
多少自在日三每服不得過半方寸七則利

又方

半夏二斤去皮河水洗六七度完用

白礬一斤為末

丁香

甘草

草豆蔻

川升麻

縮以各四兩石粗搗

右七味以好酒一斗與半夏秤和勻同浸春冬三七日夏秋

七日蜜封口日足取出用冷水急洗風吹乾每服一粒嚼破

用薑湯下或乾喫候六十日乾方得服疑非孫思邈方



八味生薑煎治小嗽方

生薑七兩

乾薑四兩

桂心二兩

甘草

款冬花各三兩

紫苑三兩

杏仁

蜜各一升

右合諸藥為末微火上煎取如飴鋪量其大小多少與兒含咽之百日小兒如棗核許日四五服甚有驗

四物款圓治小兒嗽晝瘥夜甚初不得息不能復啼方

款冬花

紫苑各一兩半

桂心半兩

伏龍肝六銖

右為末蜜和如泥取如棗核大俾乳頭令兒飲之日三傳之

漸漸令兒飲之

葛蒲圓治小兒暴冷嗽及積風冷嗽兼氣逆鳴方

葛蒲

烏頭

杏仁

礬石

細辛

皂莢各六銖

欬冬花

乾薑

桂心

紫苑各十銖

蜀椒五銖

吳茱萸六銖

右十二味為末蜜丸如梧子三歲兒飲服五丸加至十丸日

三兒小以意減之兒大以意加之暴嗽數服便瘥

桂枝湯治少小十日已上至五十日卒得聲欬吐乳嘔逆暴嗽

晝夜不得息方

桂枝半兩

甘草二兩

紫苑十八銖

麥門冬一兩十銖

右四味咬咀以水二升煮取半升以綿著湯中捉綿滴兒口

中晝夜四五過與之節乳哺

麻黃湯治少小卒肩息上氣不得安此惡風入肺方

麻黃兩四

甘草兩一

桂心寸五

五味子升半

半夏

生薑各二兩

右六味吹咀以水五升煮取二升自日見服一合大小節度服之便愈

癖結脹滿第七方

灸法

霍亂附

雙紫圓治小兒身熱頭痛食飲不消腹中脹滿或小腹絞痛大小便不利或重下數起小兒無異疾惟飲食過度不知自止嘔



乳失節或驚悸寒熱惟此丸治之不瘥更可重服小兒欲下是

其蒸候哺食減少氣息不快夜啼不眠是腹內不調悉宜用此

丸不用他藥數用神驗千金不傳方臣億等詳序例中凡云服紫丸者即前憂蒸篇中四

味者是也云服紫丸不下者服赤丸赤丸差缺病重者當用之方中並無赤丸而此用硃砂又力緊於紫丸疑此即赤丸也

巴豆

麩核仁

各十

麥門冬

各十

甘草

各五

其遂

朱硃

各二

牡蠣

蠟

各八

右八味以湯熟洗巴豆研新布絞去油別擣甘草其遂牡蠣

麥門冬下篩訖研麩核仁令極熟乃內散更擣二千杵藥燥

不能相丸更入少蜜足之半歲兒服如荏子一雙一歲二歲

兒服如半麻子一雙三四歲者服如麻子二丸五六歲者服

如大麻子二丸七歲八歲服如小豆二丸九歲十歲微大於  
小豆二丸常以雞鳴時服至日出時不下者熱粥飲數合即  
下丸皆雙出也下甚者飲以冷粥即止

治小兒胎中宿熱母飲食粗惡辛苦乳汁不起兒乳哺不為肌  
膚心腹痞滿萎黃瘦瘠四肢痿痺繚戾服之可令克悅方

芍藥

柴胡各二兩

大黃

人參各一兩

乾薑

如熟以枳實代

甘草

各半兩

鼈甲

茯苓

各一兩半

右八味為末蜜丸如大豆服一丸一歲已上乳服三丸七歲  
兒服十丸日二

牛黃圓治小兒宿乳不消腹痛驚啼方

牛黃 三銖

附子 二枚

真珠

巴豆

杏仁 各一兩

右五味搗附子真珠為末下篩別搗巴豆杏仁令如泥內藥

及牛黃搗一千二百杵藥成若乾入少蜜足之百日兒服如

粟米一丸三歲兒服如麻子一丸五六歲兒服如胡豆一丸

日二先乳哺了服之隔上下悉當微轉藥丸出者病愈散出

者更服以藥完出為度

芒硝紫圓治小兒宿食癖氣痰飲往來寒熱不欲食消瘦方

芒硝

大黃 各四兩

半夏

甘遂 各二兩

代赭 一兩

巴豆 二百枚

杏仁 一百二十枚



右七味爲末別擣巴豆杏仁治如膏旋內藥末擣三千杵令相和合強者內少蜜百日見服如胡豆一九過百日至一歲服二丸隨兒大小以意節度當候兒大便中藥出爲愈若不  
出更服如初

浹歲已上兒熱結痰實不能食自下方

芍藥

梔子

知母

大黃

各二兩

柴胡

二兩六銖

升麻

黃連

黃芩

各二兩半

竹葉

切一升半

桔梗

一兩半

細辛

十五銖

右十一味以水六升煮取一升八合去滓分四服十歲

兒爲三服一本有枳實杏仁各一兩半無桔梗黃連

治十五已下兒熱結多痰食飲減自下方

大黃

柴胡

黃芩各三兩

枳實一兩十

升麻

芍藥

知母

梔子各二兩半

生薑十八銖

杏仁二兩

竹葉切一升半

右十一味吹咀以水六升半煮取二升十歲至十五者分三服

牛黃雙圓治小兒結實乳食不消心腹痛方

牛黃

太山其遂各半兩

真珠六銖

杏仁

芍藥

黃芩各一兩

巴豆十八銖

右七味為末蜜丸一歲兒飲服如麻子一丸但隨兒大小加

戒之

牛黃鼈甲圓治少小癖實壯熱食不消化中惡忤氣方

牛黃

厚朴

茯苓

桂心

芍藥

乾薑

各半兩

麥麩

柴胡

大黃

鼈甲

只實

芩藟

各兩

右十二味為末蜜丸如小豆大日三服以意量之

芫花圓治小兒心下痞痰癖結聚腹大脹滿身體壯熱不欲哺

乳方

芫花

黃芩

各一兩

大黃

雄黃

各二兩半

右四味為末蜜和更擣一千杵三歲兒至一歲已下服如粟



米一丸欲服丸內兒喉中令母與乳若長服消病者當以意消息與服之與乳哺相避

真朱圓治小兒痰實結聚宿癖羸露不能飲食方

真朱

半兩

麥門冬

一兩

麩仁

二百枚

巴豆

四十枚

右四味為末蜜丸晷歲兒服二丸如小豆大二百日兒服如麻子二丸漸增以知為度當下病赤黃白黑葵汁下勿絕藥病盡下自止久服使小兒肥白已試驗

鼈甲圓治少小腹中結堅脅下有疹手足煩熱方

鼈甲

芍藥

大黃

各三銖

茯苓

柴胡

乾薑

各四銖

桂心

六銖

麩蟲

蟻螬各二  
十枚

右九味為末蜜和服如梧子七丸漸漸加之以知為度

鼈頭圓治小兒痞氣管下腹中有積聚堅痛方

鼈頭一枚

甘皮半兩

蟲蟲

廣蟲

桃仁各七  
八枚

右五味為末蜜丸服如小豆二九日三大便不利加大黃十

八銖以知為度

治小兒羸瘦惓惓宜常服不妨乳方

甘草五兩為末蜜丸一歲兒如小豆十丸日三服盡即更合

桂心橘皮湯治小兒五六日不食氣逆方

桂心

人參

各半兩

橘皮

黍米

成澤薤

右五味咬咀以水七升先煮藥煎取二升次下薤米米熟藥

成稍稍服之

地黃圓治少小胃氣不調不嗜食生肌肉方

乾地黃

大黃

各一兩六銖

茯苓

十八銖

當歸

柴胡

杏仁

各半兩

右六味為末以蜜丸如麻子大服五丸日三

馬通栗圓治少小脅下有氣內痛喘逆氣息難往來寒熱羸瘦

不食方



馬通中粟十八

杏仁

紫蘇

細辛各半

五味子

石膏

秦朮

半夏

茯苓各六

右九味為末蜜丸服如小豆十九日三不知加至二十九

治小兒下痢腹大且堅方

以故衣帶多垢者切一升水三升煮取一升分三服

又方

腹上摩衣中白魚亦治陰腫

治少小腹脹滿方

燒父母指甲灰乳頭上飲之

又方

韭根汁和猪脂煎細細服之

又方

車轂中脂和輪下土如彈丸吞之立愈

又方

米粉鹽等分炒變色腹上摩之

治小兒癖

灸兩乳下一寸各三壯

當歸圓治小兒胎寒嘔啼腹中痛舌上黑青涎下方

一名黑丸

當歸

狼毒各九

吳茱萸

一作杏仁

各半

細辛

乾薑

附子

各十一  
八銖

巴豆

十枚

豉

七合

右九味擣七種下篩秤藥末令足研巴豆如膏稍稍內末擣令相得密和桑杯盛蒸五升米飯下出擣一千杵一月兒服如黍米一九日一夜二不知稍加以知為度亦治水癖

馬齒礬圓治小兒胎寒嘔啼驚癇腹脹不嗜食大便青黃并大人虛冷或有實不可吐下方

馬齒礬一斤燒半日以寒膏和大人服如梧子二九日三

小兒以意減之以腹內溫為度有實實去神妙

治小兒忽患腹痛天矯汗出名曰胎寒方

煮梨葉濃汁七合可三四度飲之



半夏圓治小兒暴腹滿欲死方

半夏隨多少微火炮之擣末酒和服如粟米粒大五九日

三立愈

治小兒霍亂吐痢方

人參一兩

厚朴

甘草各半兩

白朮十八

右四味咬咀以水一升二合煮取半升六日兒服一合白

日兒分三服暮歲分二服中間隔乳服之乳母忌生冷油膩

等一方加乾薑一分或加生薑三分

藿香湯治毒氣吐下腹脹逆害乳哺方

藿香一兩

生薑二兩

青竹筍

甘草各半兩

右四味咬咀以水二升煮取八合每服一合日三有熱加升麻半兩

治孩子霍亂已用立驗方

人參

蘆籜

菹豆藤

二兩

倉米

一撮

右四味咬咀以水二升煮取八合分溫服

又方

人參

木瓜

一枚

倉米

一撮

右三味咬咀以水煮分服以意量之立效

治小兒霍亂方

研尿滓乳上服之

又方

牛涎灌口中一合

治少小吐痢方

亂髮半兩 燒灰

鹿角六 銖

又右二味為末米汁服一匕圭日三服

又方

熱牛屎含之一作牛膝

又方

燒特猪屎水解取汁少小服之

孫真人備急千金要方卷之十二



孫真人備急千金要方卷之十三

分七

宋朝奉郎守太常少卿充祕閣校理林億等校正

少小嬰孺方

癰疽癩癧第八

論方  
灸法

漏蘆湯治小兒熱毒癰疽赤白諸丹毒瘡癩方

漏蘆

連翹

冊後用  
白薇白欬

善硝

冊後用  
藥

甘草

各六  
銖

大黃

一兩

升麻

枳實

麻黃

黃芩

各九  
銖

右十味咬咀以水一升半煎取五合兒生一日至七日取一

合分三服八日至十五日取一合半分三服十六日至二十

日取二合分三服二十日至三十日取三合分三服三十日

至四十日取五合分三服肘後治大人各用二兩大黃三兩

毒須針鏡去血經心錄無連翹有知母芍藥犀角各等分

五香連翹湯治小兒風熱毒腫腫色白或有惡核癰瘰附骨癰

疽節解不舉白丹走竟身中白軫瘙不已方

青木香

薰陸香

雞舌香

沉香

麻黃

黃芩

各六銖

大黃

二兩

麝香

三銖

連翹

海藻

射干

升麻

枳實

各半兩

竹瀝

三合

石十四味咬咀以水四升煮藥減半內竹瀝煮取一升二合

兒生百日至二百日一服三合二百日至暮歲一服五合一方不用麻黃

連翹圓治小兒無故寒熱強健如故而身體頸項結核瘰癧及心腹脇背裏有堅核不痛名爲結風氣腫方

連翹

桑白皮

白頭翁

牡丹

防風

黃蘗

桂心

香豉

獨活

秦艸

各一兩

海藻

半兩

右十一味爲末蜜丸如小豆三歲兒飲服五丸加至十九五歲已上者以意加之

治丹毒大赤腫身壯熱言病不折方



寒水石十六銖

石膏十二銖

藍青十一銖  
用乾者犀角

柴胡

杏仁各八銖

知母十銖

甘草五銖

羚羊角六銖

芍藥

黃芩各七銖

梔子十一銖

竹瀝一升

生葛汁四合  
澄清蜜二兩

右十五味咬咀以水五升并竹瀝煮取三升三合去滓內杏仁脂葛汁蜜微火煎取二升一二歲兒服二合大者量加之麻黃湯治小兒丹腫及風毒風疹方

麻黃一兩半

獨活

射干

甘草

桂心

青木香

石膏

黃芩各一兩

右八味咬咀以水四升煮取一升三歲兒分為四服日再

又方治小兒惡毒丹及風疹方

麻黃

升麻

葛根

各一兩

射干

雞舌香

甘草

各半兩

石膏

半合

右七味咬咀以水三升煮取一升三歲兒分三服日二

搗湯治小兒數十種丹方

大黃

甘草

當歸

芍藥

白芷

獨活

黃芩

芍藥

升麻

沈香

青木香

木蘭皮

各一兩

芒硝

三兩

右十三味咬咀以水一斗二升煮及四升去滓內芒硝以綿

搵湯中適寒溫搵之乾則易之取瘥止

治小兒溺竈丹初從兩股及臍間起走入陰頭皆赤方

桑根皮切一斗以水二斗煮取一斗以洗浴之

治小兒丹毒方

擣慎火草絞取汁塗之良其丹毒方具在別卷

治小兒赤遊腫若徧身入心腹卽能殺人方

擣伏龍肝爲末以雞子白和傅乾易之

又方白豆末水和傅之勿令乾

治小兒半身皆紅赤漸漸長引者方

牛膝

甘草



右二味咬咀合得五升以水八升煮三沸去滓和伏龍肝末  
傅之

治小兒身赤腫起者方

熬米粉令黑以唾和傅之

又方

伏龍肝

亂髮灰

右二味爲末以膏和傅之

治小兒卒腹皮青黑方

以酒和胡粉傅上若不急治須臾便死又灸臍上下左右  
去臍半寸并鳩尾骨下一寸凡五處各三壯

五香枳實湯治小兒著風熱痞瀰堅如麻豆粒瘡癢搔之皮刺  
汁出或徧身頭面年年常發者方

青木香九銖

麝香六銖

雞舌香

薰陸香

沈香

防風

秦艽

漏蘆各半兩

升麻

黃芩

白斂

麻黃各一兩

枳實一兩半

大黃一兩十八銖

右十四味咬咀以水五升煮取一升八合兒五六歲者一服  
四五合七八歲者一服六合十歲至十四五者加大黃半兩  
足水為一斗煮取二升半分三服

治小兒火灼瘡一身盡有如麻豆或有膿汁乍痛乍癢方

甘草

芍藥

白欬

黃芩

黃連

黃蘗

苦參

各半兩

右七味為末以蜜和傳之日二夜一亦可作湯洗之

治小兒瘡初起慄漿似火瘡名曰慄瘡亦名爛瘡方

桃仁熟搗以面脂和傳之亦治徧身赤腫起

又方馬骨燒灰傳之

水銀膏治小兒熱瘡方

水銀

胡粉

松脂

各三兩

右三味以猪脂四升煎松脂水氣盡下二物攪令勻不見水

銀以傳之



治小兒上下徧身生瘡方

芍藥

黃連

黃芩各三兩

苦參八兩

大黃二兩

蛇床子一升

黃蘗五兩

拔契二斤

右八味咬咀以水二斗煮取一斗以洗浴兒

苦參湯浴小兒身上下百瘡不瘥方

苦參八兩

地榆

黃連

王不留行

獨活

艾葉各五兩

竹葉二升

右七味咬咀以水三斗煮取一斗以浴兒瘡上浴訖傳黃連

散

治三日小兒頭面瘡起身體大熱方

升麻

柴胡

石膏

各六銖

甘草

當歸 各十銖

大黃

黃芩

各十銖

右七味咬咀以水四升煮取二升分服日三夜一量兒大小

用之

身體頭面悉生瘡方

榆白皮隨多少曝令燥下篩醋和塗綿以傳瘡上蟲自出

亦可以猪脂和塗之

枳實圓治小兒病風瘙癢痛如疥搔之汁出徧身瘡癩如麻豆粒年年喜發面目虛肥手足乾枯毛髮細黃及肌膚不光澤鼻氣不利此則少時執盛極體當風風熱相薄所得也不早治之

成大風疾方

枳實

菊花

蛇床子

防風

蒺藜子

白薇

浮萍

天雄

麻黃

漏蘆各半

右十味爲末蜜和如大豆許五歲兒飲服十九加至二十九日二五歲已上者隨意加之兒大者可爲散服  
治小兒風瘙癢疹方

蒴藿

防風

牟桃

石南

秦椒

升麻

苦參

茵芋

芫花

一名芫薺

蒺藜

蛇床子

枳實



礬石各一

右十三味咬咀以漿水三斗煮取一斗去滓內礬石令小沸浴

之

又方牛膝末酒服方寸匕漏瘡多年不瘥擣末傅之亦主骨疽

癩疾瘰癧絕妙

澤蘭湯主丹及癢疹入腹殺人方

澤蘭

芫薺

附子

茵芋

藁本

莽草

細辛

各十  
二銖

右七味咬咀以水三升煮取一升半分四服先與此湯然後

作餘治

治小兒手足及身腫方

以小便温煖漬之良

巴豆五十枚去心皮以水三升煮取一升以綿內湯中拭病上隨手消并治癩疹

論曰小兒頭生小瘡浸淫疽癢黃膏出不生痂連年不瘥者亦名如頭瘡以赤龍皮湯及天麻湯洗之內服漏蘆湯不宜傳飛烏膏散及黃連胡粉水銀膏散方具在別卷

藜蘆膏治小兒一切頭瘡久即疽癢不生痂方

藜蘆

黃連

雄黃

黃芩

松脂各二兩

猪脂半斤

礬石五兩

右七味爲末煎令調和先以赤龍皮天麻湯洗訖傳之

水皮是也

治小兒頭瘡經年不瘥方

松脂

苦參

黃連各一兩半

大黃

胡粉

各一兩

黃芩

水銀

各一兩六銖

礬石

兩

蛇床子

十八銖

又方取屋塵末和油瓶下滓以皂莢湯洗傳之

又方取大蟲脂傳之亦治白禿

又方髮中生瘡頂白者皆以熊白傳之



治小兒頭瘡方

胡粉一兩

黃連二兩

右二味為末洗瘡去痂拭乾傳之即瘥更發如前傳之

又方

胡粉

連翹各一兩

水銀半兩

右三味以水煎連翹內胡粉水銀和調傳之

又方

白松脂

胡粉各二兩

水銀一兩

猪脂四兩

右四味合煎去滓內水銀粉調傳之大人患同

苦參湯治小兒頭瘡方

苦參

黃芩

黃連

黃蘗

甘草

大黃

苦蘗各一兩

疾藜子三合

右入味咬咀以水六升煮取三升漬布搨瘡上日數過

治小兒頭上惡毒腫瘰癧諸瘡方

男子尿尖燒灰和臘月猪脂先以酢泔清淨洗拭乾傳之

治小兒禿頭瘡方

取雄雞屎陳醬汁苦酒和以洗瘡了傳之

又方芫花臘月猪脂和如泥洗去痂傳之日一度千金畫治白禿

治小兒頭禿瘡方

葶藶子細末先洗傳之

又方不中水蕪菁葉燒作灰和猪脂傅之

治小兒頭禿瘡無髮苦癢方

野葛末

猪脂

羊脂各一兩

右三味合煎令消待冷以傅之不過三上

治小兒頭不生髮一物楸葉方

楸葉擣取汁傅頭上立生

治小兒頭不生髮方

燒鯽魚灰末以醬汁和傅之

治小兒瘦瘡方

家中石灰傅之厚著之良



又方燒桑根灰傳之并燒烏羊角作灰相和傳之

治小兒痘癩方

丹砂

大黃

各二十銖

雄黃

藺茹

漆頭

雌黃

各二十銖

礬石

馬齒

莽草

各十八銖

黃連

三十銖

右八味咬咀以猪脂一升三合微火煎三上三下膏成去滓下諸色末攪凝傳之

治小兒惡瘡方

熬豉令黃為末傳瘡上不過三傳愈

治小兒痘極月初即生常有黃水出方

酢和油煎令如粥及熱傳之二日易欲重傳則以皂莢湯

洗瘡乃傅之

治小兒月蝕瘡隨月生死方

以胡粉和酥傅之五日瘡

治月蝕九竅皆有瘡者方

燒蚯蚓屎末和猪膏傅之

又方水和粉傅之

治小兒浸淫瘡方

竈中黃土 髮灰

右二味各等分爲末以猪脂和傅之

治小兒黃爛瘡方

四交道中土 竈下土

右二味各等分爲末以傅亦治夜啼

又方燒艾灰傅之

又方燒牛屎傅之亦可滅癩

治小兒疥方

燒竹葉爲灰雞子白和傅之日三亦治疥瘡

又方燒亂髮灰和臘月猪脂傅之

又方以臭酥和胡粉傅之

治小兒頭面瘡疥方

麻子五升爲末以水和絞取汁與蜜和傅之若有白大膽



傳之大佳

治小兒濕癬方

枸杞根擣作末和臘月猪膏傳之

又方桃青皮擣末和醋傳之日二

又方煎馬尿以洗

又方揩破以牛鼻上津傳之

又方燒狗屎灰和猪脂塗之

治小兒身上生赤疵方

取馬尿洗日四五度

治小兒身上有赤黑疵方

針父脚中取血貼疣上即消

又方取狗熱屎傅之皮自卷落

治小兒疣目方

以針及小刀子決目四面令血出取患瘡人瘡中汁黃膿  
傅之莫近水三日即膿潰根動自脫落

蘇真人備急千金要方卷之十三

神女莫能求三日唯謂出地傳自洲都

以柱及小公于其日四何卒出如建義人觀中

祭小皇神日太

大印印神來神之日日承祭

柱又御中如血如神止如常



孫真人備急千金要方卷之十四

宋朝奉郎守太常少卿充祕閣校理林億等校正

少小嬰兒方

小兒雜病第九方

灸法

治小兒臍中生瘡方

桑汁傅乳上使兒飲之

又方飲殺羊乳及血

治小兒風臍遂作惡瘡歷年不瘥方

取東壁上土傅之大佳若汗不止燒蒼耳子粉之

又方乾蟻螯蟲末粉之不過三四度瘥

治小兒臍不合方

取車轄脂燒灰日一傳之

又方燒蜂房灰為末傳之

治小兒臍中生瘡方

燒甌帶灰和膏傳之

治小兒臍赤腫方

杏仁兩半

猪頰車髓十八

右二味先研杏仁如脂和髓傳臍中腫上

白石脂散治小兒臍汗不止兼赤腫方

以白石脂細研熬令微暖以粉臍瘡日三四度

治小兒驚口不能飲乳方

鴛屎汁瀝兒口中

又方黍米汁塗之

又方取小兒父母亂髮淨洗纏桃枝沾取并花水東向向日中以髮拭口中得口中白乳以置水中七過瀝洗三朝作之

治小兒心熱口爲生瘡重舌驚口方

柘根剉五升無根弓材亦佳以水五升煮取二升去滓煎取五合細細服之數次良

治口瘡白漫漫方

先以艾淨髮拭口次取桑汁塗之



治重舌舌強不能收嚼方

鹿角末如大豆許安舌下日三四度亦治小兒不能乳

又方取蛇蛻燒末以雞毛蘸醇醋點藥掠舌下愈

治小兒重舌方

取田中蜂房燒灰酒和塗喉下愈

又方衣魚塗舌上

又方竈月下黃土末苦酒和塗舌上

又方二家屠肉切令如指大摩舌上兒立能啼

又方赤小豆末醋和塗舌上

又方燒籐箕灰傳舌上

又方黃蘗以竹瀝漬取細細點舌上良

治重舌方

灸行間隨年壯穴在足大趾岐中

又灸兩足外踝上三壯

治小兒舌上瘡方

蜂房燒灰屋間塵各等分和勻傳之

又方桑白汁塗乳與兒飲之

又方羊蹄骨中生髓和胡粉傳之

治舌腫強滿方

滿口含糖醋良

又方飲殺羊乳即瘥

治小兒口瘡不得吮乳方

大青十八銖

黃連十二銖

右二味咬咀以水三升煮取一升二合服一合日再夜

又方

蜜二升

甘草

如指大三寸

臘月猪脂

一斤

右三味合煎相得含如棗大稍稍咽之日三

又方礬石如雞子大置醋中塗兒足下二七遍愈

治小兒燕口兩吻生瘡方

燒髮灰和猪脂傅之



治小兒口下黃肌瘡方

取羖羊髭燒作灰和臘月猪脂傳之角亦可用

治口傍惡瘡方

亂髮灰

胡絮灰

黃連

乾薑

右四味等分為散以粉瘡上不過三徧

治口噤赤者心噤白者肺噤方

雞屎白棗大綿裹以水一合煮二沸分再服

治小兒口噤方

鹿角粉

大豆末

右二味等分和乳塗乳上飲兒

又方

驢乳

猪乳各二升

右二味合煎得一升五合服如杏仁許三四服瘥

雀屎圓治小兒卒中風口噤不下一物方

雀屎如麻子丸之飲下即愈大良雞屎白亦佳

治小兒口中延出方

以白羊屎內口中

又方以東行牛口中沫塗口中及頤上又桑白汁塗之瘥

治小兒卒毒腫著喉頸肚熱妨乳方

射干

射干

大黃各一兩

右三味吹咀以水一升五合煮取八合一歲兒分三服以  
薄腫上冷更暖以薄大兒以意加之

升麻湯治小兒喉痛若毒氣盛便咽塞并治大人咽喉不利方

升麻

生薑

射干各二兩

橘皮一兩

右四味吹咀以水六升煮取二升去滓分三服

治小兒喉痺腫方

魚膽二七枚以和竈底土塗之瘡

治小兒喉痺方

桂心

杏仁各半兩

右二味為末以綿裹如棗大含咽汁



治小兒解顱方

熬蛇蛻皮為末和猪頰車中髓傳頂上日三四度

又方猪牙頰車髓傳顱上瘥

治小兒腦長解顱不合羸瘦色黃至四五歲不能行半夏慰方

半夏

生薑

芎藭

各一升

細辛

三兩

桂心

一尺

烏頭

十枚

右六味咬咀以醇苦酒五升漬之晬時煮三沸絞去滓以綿

一片浸藥中適寒溫以熨顱上冷更溫之復熨如前朝暮各

三四熨乃止二十日可愈

治小兒解顱用生蟹足傳方

生蠟足

白歛各半兩

右二味搗末以乳汁和傅顛上立愈

治小兒解顛細辛傳之

細辛

桂心各半兩

乾薑十八銖

右三味為末以乳汁和傅顛上乾復傳之兒面赤即愈

治小兒顛開不合方

防風一兩

栝子仁

白芨各一兩

右三味為末以乳和傅顛上日一十日知二十日愈

又方取猪牙車骨煎取髓傅顛上愈

小兒顛陷方

灸臍上下各半寸及鳩尾骨端又足太陰各一壯

治小兒狐疝傷損生癩方

桂心十八銖

白朮一兩十銖

地膚子二兩半

右三味為末以蜜和丸白酒服如小豆七丸日三亦治大人

又方

芍藥

茯苓各十銖

防葵一作防風

大黃各半兩

半夏

桂心

蜀椒各六銖

右七味為末蜜和服如大豆一丸日五服可加至三丸

五等圓治小兒陰偏大又卵核堅癩方

黃蘗

香鼓

牡丹

防風

桂心各二



右五味爲末蜜丸如大豆兒三歲飲服五丸加至十九兒小  
以意酌量著乳頭上服之

治小兒卵腫方

取雞翅六莖燒灰服之隨卵左右取

翻古今錄驗云  
治陰大如斗

治小兒癩方

蜥蜴一枚燒末酒服之

治小兒氣癩方

土瓜根

芍藥

當歸

各一兩

右三味咬咀以水二升煎取一升服五合日二

又方三月上除日取白頭翁根擣碎隨偏處傳之一宿作瘡二

十日愈

治氣癩方

灸足厥陰大敦左灸右右灸左各一壯

右小兒陰瘡方

以人屎灰傅之又狗屎灰傅之又狗骨灰傅之又馬骨末傅之

治小兒岐股間連陰囊生瘡汁出先癢後痛十日五日自瘥或一月或半月復發連年不瘥者方

灸瘡搔去痂帛拭令乾以蜜傅更搜麪作燒餅熱即以錫塗餅上熨之冷即止再度瘥

治小兒陰腫方

狐莖炙搗末酒服之

又方灸大敦七壯

又方斫桑木白汁塗之

又方搗蕪菁薄土

又方搗垣衣傅之又以衣中白魚傅之

又方猪屎五升水煮沸布裹安腫上

治小兒陰瘡方

取狼牙濃煮汁洗之

又方黃連胡粉等分以香脂油和傅之

治小兒核腫壯熱有實方



青木香

甘草

石膏

甘遂各十

麝香三銖

太黃

前胡各一

黃芩半兩

右八味咬咀以水七升煮取一升九合每服三合日四夜二

鼈頭圓治小兒積冷久不瘥後餘脫肛不瘥腹中冷肛中疼痛

不得入者方

死鼈頭二枚灸令焦

磁石四兩

桂心三兩

小蛎皮一枚灸令焦

右四味為末蜜丸如大豆兒三歲至五歲服五丸至十九日

三兒年大以意加之

小兒脫肛方

灸項上旋毛中三壯即入又灸尾翠骨三壯又灸臍中隨

年壯

治小兒疳濕瘡方

鐵衣著下部中卽瘥

又方灸第十五椎俠脊兩傍七壯未瘥加七壯

治小兒疳瘡方

以猪脂和胡粉傅之五六度

又方嚼麻子傅之口六七度

又方旱膽二枚和醬汁於下部灌之猪脂亦佳

治濕瘡方

濃煎地榆汁洗浴每日二度

治小兒久痢膿濕醫方

艾葉五升以水一斗煮取一升半分爲三服

除熱結腸圓斷小兒熱下黃赤汁沫及魚腦雜血肛中瘡爛坐

蠶生蟲方

黃連

蘼皮

苦參

鬼臼

獨活

橘皮

芍藥

阿膠各半兩

右八味爲末以藍汁及蜜丸如小豆日服五丸至十丸冬無藍汁

可用藍子一合皆蜜和丸

治小兒蚘蟲方

楝木上蒼皮以水煮取汁飲之量大小多少爲此有小



毒

治小兒羸瘦有蛇蟲方

萑蘆二兩以水一升米二合煮取米熟去滓與服

又方菹薑三兩水一升煮取四合分服之擣汁服亦佳

又方

桃白皮三兩

東引吳茱萸根白皮四兩

右二味咬咀以酒一升二合漬之一宿漸與服取瘥

又方取猪膏服之一云治

燒蟲

又方擣槐子內下部中瘥為一云治

燒蟲

又方棟實一枚內孔中一云治

燒蟲

治白蟲方

東行石榴皮一把水一升煮取三合分服

又方桃葉擣絞取汁服之

治小兒三蟲方

雷丸

芎藭

右二味各等分爲末服一錢七日三

治大便竟出血方

鼈頭一枚炙令黃黑爲末以飲下五分七多少量兒大小

日三服

又方燒車釭一枚令赤內一升水中分二服

燒鵲巢灰并花水服之亦治夜尿牀  
治小兒尿血方

治小兒尿血方

燒鵲巢灰并花水服之亦治夜尿牀

又方尿血灸第七椎兩傍各五寸隨年壯

治小兒遺尿方

瞿麥

石韋

龍膽

皂莢

桂心各半兩

鷄腸草

人參各一兩

車前子一兩六銖

右八味為末蜜丸每食後服如小豆大五丸日三加至六七

丸

又方小豆葉擣汁服



又方燒雞腸為末漿水服方寸七日三一云面北斗服

又方灸臍下一寸半隨年壯一又灸大敦三壯亦治尿血

地膚子湯治小兒熱毒入膀胱中忽患小便不通欲小便則澀痛不出出少如血須臾復出方

地膚子 瞿麥 知母 黃芩

枳實 升麻 葵子 猪苓各六銖

通草 海藻 橘皮各三銖 大黃十八銖

右十二味咬咀以水三升煮取一升一日至七日兒服一合為三服八日至十五日兒一合半為三服十六日至二十日兒二合為三服四十日兒以此為準五十日已上七歲已下

以意加藥益水

治小兒淋方

車前子一升水二升煮取一升分服

又方者冬葵子汁服之

又方取蜂房亂髮燒灰以水服一錢七日再治小兒小便不通

方

車前草

升切

小麥

升

右二味以水二升煮取一升二合去滓煮粥服日三四

又方冬葵子一升以水二升煮取一升分服入滑石末

六銖

治小兒癩方

蜥蜴一枚燒末酒服之

治小兒吐血方

燒蛇蛻皮末以乳服之并治重舌

又方取油三分酒一分和之分再服

治小兒鼻塞生息肉方

通草

細辛各一兩

右二味搗末取藥如豆著綿纏頭內鼻中日二

治小兒鼻塞不通濁涕出方

杏仁半兩

蜀椒

附子

細辛各六銖

右四味咬咀以醋五合漬藥一宿明日以猪脂五合煎令附



子色黃膏成去滓了更以塗絮導鼻孔中日再蒸

### 治小兒聾耳方

末石硫黃以粉耳中日一夜一

### 治小兒耳瘡方

燒烏骨灰傳之

又方燒雞屎白筒中吹入

治小兒齒落久不生方

以牛屎中大豆二七枚小開豆頭以注齒根處數度即生  
又方取雄鼠屎二七枚以一屎拭一齒根處盡此上二十一日  
即生雄鼠屎頭尖

治小兒四五歲不語方

末赤小豆酒和傅舌下

又方灸足兩踝各三壯

治小兒數歲不能行方

取葬家未開戶盜食來以哺之日三便起行

治小兒不能乳方

雀屎四枚為末著乳頭飲兒兒六十枚

蒲黃湯治小兒落床墮地如有瘀血腹中陰陰寒熱不止乳哺

但啼哭叫喚方

蒲黃

麥門冬

大黃

黃芩

絡

甘草八銖

砒硝七銖

黃連十二銖

右七味咬咀以水二升者取一升去滓內砒硝分三服消息  
視兒羸瘦半之大小便血即愈忌冷食

治小兒食不知饑飽方

鼠屎二七枚燒為末服之

治小兒食土方

取肉一斤繩繫曳地行數里勿洗火炙與食

治小兒噦方

生薑汁

牛乳各五合

右二味煎取五合分為二服

又方取牛乳一升煎取五合分五服



治小兒疳方

竈中灰鹽等分相和熬熨之

治小兒悞吞針方

取磁石如棗核大或吞或含其針立出

治小兒悞吞鐵物等方

艾蒿一把剉以水五升煎取一升服之即下

治小兒蠛蠓咬透腹匝即死方

擣蒺藜葉傅之無葉子亦可

又方取鷲鷩甲土猪脂和傅之乾即易之

孫真人備急千金要方卷之十四